

Bạn cần hỗ trợ? Nếu bạn gặp khó trong việc hiểu hoặc đọc tiếng Anh hoặc bị khuyết tật, chúng tôi sẽ hỗ trợ dịch thuật miễn phí hoặc cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ khác khi bạn cần.

Quyền của tôi:

Thực phẩm WIC: Nếu tôi/con của tôi đủ điều kiện tham gia WIC, tôi sẽ nhận được Thẻ eWIC để mua thực phẩm lành mạnh tại cửa hàng tạp hóa. Thực phẩm WIC lành mạnh sẽ giúp tôi/con của tôi được ăn uống lành mạnh, nhưng sẽ không cung cấp tất cả thực phẩm mà tôi/con của tôi cần mỗi tháng. Tôi sẽ được cung cấp thông tin về gói thực phẩm WIC của mình và sẽ được biết đi mua ở đâu.

Phổ biến kiến thức về Dinh dưỡng & Hỗ trợ nuôi con bằng sữa mẹ: Tôi sẽ nhận được thông tin về các chủ đề dinh dưỡng mà mình quan tâm. WIC sẽ hỗ trợ tôi trong việc nuôi con bằng sữa mẹ.

Thông tin Chăm sóc Sức khỏe và Tham chiếu: WIC sẽ chia sẻ thông tin về miễn dịch, tìm bác sĩ và các dịch vụ khác mà tôi có thể cần hoặc quan tâm.

Chuẩn ứng xử chung: Nhân viên cửa hàng và WIC sẽ đối xử với tôi công bằng, bình đẳng và tôn trọng, đối lại, tôi cũng sẽ tôn trọng nhân viên của hàng và Chương trình WIC. Nếu tôi gặp vấn đề về trải nghiệm mua hàng WIC, tôi sẽ liên hệ với phòng WIC của mình hoặc phòng Quản lý Đối tác WIC Tiểu Bang theo số 1-877-597-0367.

Thông tin Chuyển tiếp WIC: Tôi có thể chuyển tiếp tới phòng WIC khác ở trong hoặc ngoài Kentucky. Tôi có thể yêu cầu nhân viên WIC cung cấp cho tôi thông tin chuyển tiếp để chuyển cho phòng WIC mới của mình. (Xác nhận Chứng nhận, gọi tắt là VOC).

Trách nhiệm của tôi:

Cung cấp thông tin chính xác:

- Sau khi ký vào mẫu CH-5 để Đăng ký, Ủy quyền, Chứng nhận và Đồng thuận, tôi xác nhận rằng thông tin mà tôi cung cấp để xác định điều kiện WIC của mình là chính xác, theo hiểu biết cao nhất của tôi. Thông tin bao gồm dữ liệu nhận dạng, tình trạng mang thai, địa chỉ, quy mô hộ gia đình, thu nhập hộ gia đình và có đủ điều kiện tham gia Medicaid, SNAP (Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung), TANF (Hỗ trợ Tạm thời cho Gia đình Khó khăn) hay không.
- Tôi sẽ thông báo cho Nhân viên WIC về việc liệu thu nhập hộ gia đình, địa chỉ và số điện thoại của tôi có thay đổi hay không.

Tham gia Chương trình WIC:

- Nếu không tham gia (đến đúng hẹn hoặc thực hiện đúng yêu cầu) các phúc lợi thực phẩm của tôi/con của tôi trong hai tháng liên tiếp, tôi/con của tôi sẽ bị xóa tên khỏi Chương trình WIC. Tôi có thể liên hệ với phòng WIC của mình để yêu cầu được phục hồi phúc lợi nếu vẫn đủ điều kiện trong kỳ hạn chứng nhận hoặc sẽ được tái chứng nhận.
- Nếu nhận các phúc lợi thực phẩm của tôi/con tôi muộn, tôi sẽ không thể nhận được tất cả phúc lợi thực phẩm trong tháng đó, và các phúc lợi thực phẩm sẽ bị giảm thiểu tương ứng với số ngày còn lại trong kỳ hạn phúc lợi của tôi/con tôi.

Thẻ eWIC:

- Tôi có trách nhiệm giữ thẻ eWIC an toàn và bảo mật số PIN. (Chỉ chia sẻ thẻ hoặc số PIN của bạn với người mà bạn ủy quyền)
- Nếu thẻ eWIC của tôi bị mất, mất trộm hoặc hỏng, tôi phải gọi cho phòng WIC để được hỗ trợ.

Đối xử bình đẳng/Quyền khiếu nại: Các tiêu chuẩn để đủ điều kiện và được tham gia Chương trình WIC là giống nhau cho tất cả mọi người, bất kể chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác. Tôi có quyền khiếu nại nếu xét thấy bị đối xử không công bằng bởi nhân viên cửa hàng hoặc nhân viên WIC.

Xét xử công bằng: Tôi có thể yêu cầu Xét xử Công bằng nếu không đồng ý với quyết định về điều kiện WIC của mình. Quy trình Xét xử Công bằng được đăng tại phòng WIC của tôi.

Hỗ trợ Liên lạc Miễn phí: Tôi hiểu rằng nếu gặp khó trong việc hiểu hoặc đọc tiếng Anh hoặc bị khuyết tật, tôi sẽ được hỗ trợ dịch thuật miễn phí hoặc cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ khác khi cần.

Quyền riêng tư: Thông tin của tôi là riêng tư. Tôi hiểu rằng dữ liệu WIC của con tôi có thể được chia sẻ với các chương trình của Sở Y tế Công Kentucky, ví dụ như về vấn đề miễn dịch. Nếu bị điều tra lạm dụng Chương trình WIC, thông tin của tôi sẽ được chia sẻ.

Ủy quyền: Tôi hiểu rằng mình có thể ủy quyền cho người khác để thay tôi xử lý các dịch vụ WIC. Người được ủy quyền phải tuân thủ các Quyền và Trách nhiệm này.

Lạm dụng WIC:

- Nếu xuyên tạc, che giấu hoặc khai khống để nhận WIC, tôi sẽ phải trả lại giá trị phúc lợi thực phẩm đã nhận và sẽ bị xóa tên khỏi Chương trình WIC.
- Hành vi phá hoại, đe dọa lạm dụng, hoặc lạm dụng vật lý bất kỳ nhân viên, đối tác hoặc chuyên viên thị trường nào của nông dân bị coi là vi phạm quy chế Chương trình WIC và có thể khiến bạn bị xóa tên khỏi chương trình.
- Tôi hiểu rằng các vi phạm sau đây sẽ khiến tôi bị xóa tên khỏi chương trình, phải hoàn trả các phúc lợi thực phẩm mà mình đã nhận được, thậm chí có thể sẽ bị tố tụng dân sự hoặc hình sự theo luật pháp tiểu bang và liên bang:
 - Đối thực phẩm bổ sung lấy tiền, tín dụng hoặc các thực phẩm ngoài WIC
 - Mua thực phẩm ngoài WIC hoặc thực phẩm ngoài chỉ định;
 - Mua thực phẩm bổ sung vượt mức mà tôi được duyệt; và
 - Bán hoặc đề nghị bán phúc lợi WIC hoặc thực phẩm WIC của mình, hoặc máy hút sữa của WIC, dù là bằng lời, bằng văn bản, trực tuyến hoặc cho phép người khác làm như vậy.
 - Cùng lúc tham gia nhiều hơn một Chương trình WIC và/hoặc Chương trình Thực phẩm Đặc biệt (CSFP).
- Nếu tôi đưa cho người khác thẻ eWIC và số PIN của mình và họ lạm dụng các phúc lợi thực phẩm, phần thực phẩm đó sẽ không được thay thế.

Chương trình WIC Kentucky là Nhà cung cấp cơ hội bình đẳng. Vui lòng xem dưới đây để biết thông tin về nộp khiếu nại quyền dân sự.

Chương trình WIC Kentucky là Nhà cung cấp cơ hội bình đẳng. Vui lòng xem dưới đây để biết thông tin về nộp khiếu nại quyền dân sự.

Theo luật quyền dân sự liên bang và quy chế và chính sách quyền dân sự của Sở Nông nghiệp Mỹ (USDA), tổ chức này bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, xuất xứ quốc gia, giới tính (bao gồm cả nhận dạng giới tính và định hướng giới tính), khuyết tật, tuổi tác, đồng thời bị nghiêm cấm trả đũa hoặc trả thù liên quan đến hành vi quyền dân sự trước đó.

Thông tin chương trình được dịch ra các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Những người bị khuyết tật mà cần liên lạc theo cách phù hợp để nhận thông tin chương trình (ví dụ, chữ Bray, chữ in lớn, băng âm thanh, Ngôn ngữ Ký hiệu Mỹ) cần liên hệ với cơ quan tại địa phương hoặc tiểu bang mà phụ trách quản trị chương trình hoặc Trung tâm TARGET của USDA theo số (202) 720-2600 (thoại và TTY) hoặc liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Chuyển tiếp Liên bang theo số (800) 877-8339.

Để khiếu nại phân biệt đối xử, Người khiếu nại phải điền vào Mẫu AD-3027, Mẫu Khiếu nại Phân biệt Đối xử Chương trình USDA, có tại: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, từ bất kỳ phòng USDA nào, bằng cách gọi theo số (866) 632-9992, hoặc gửi thư tín tới USDA. Thư phải ghi rõ tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại, nội dung mô tả chi tiết hành vi phân biệt đối xử để thông báo cho Phó Ban Quyền Dân sự (ASCR) về bản chất của hành vi và ngày xảy ra vi phạm quyền dân sự. Mẫu AD-3027 hoặc thư sau khi hoàn thành phải được gửi tới USDA bằng:

- 1. thư tín:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; hoặc
- 2. fax:**
(833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc
- 3. email:**
program.intake@usda.gov

Tổ chức này là nhà cung cấp cơ hội bình đẳng.